

È Natale! Il Padre celeste ci ha fatto dono
del Figlio suo, l'ha posto nelle nostre
braccia. È Natale! "Non c'è spazio per la
tristezza nel giorno in cui nasce la vita"
(san Leone Magno).



fiamma

DICEMBRE 2020 – GENNAIO 2021 – NR. 8



MISSIONE CATTOLICA
DI LINGUA ITALIANA
NEL CANTON LUCERNA

Informazioni

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA DI ZURIGO

Tödistrasse 65, 8002 Zurigo
Tel. 044 286 61 11

ORARIO DI APERTURA

Lunedì a venerdì ore 09.00-12.00
Martedì e giovedì ore 14.30-16.30

SPORTELLO CONSOLARE LUCERNA

Lo Sportello Consolare di Lucerna al momento è sospeso.

Nicola Colatrella 076 387 09 37
E-mail: nicola.colatrella@bluewin.ch
presterà servizio:

Martedì

dalle ore 14.30 alle ore 17.00
presso il Patronato ACLI
di Lucerna, Weyrstrasse 8

Giovedì

dalle ore 14.30 alle ore 18.00
presso il Centro Papa Giovanni
a Emmenbrücke

SERVIZIO DI CONSULENZA

Piero Razza 041 420 75 94
presterà servizio:

Sabato

dalle ore 09.00 alle ore 11.30
presso il Centro Papa Giovanni
in Emmenbrücke

PATRONATO A.C.L.I. LUCERNA:

Weystrasse 8, 6006 Lucerna,
1° piano

Tel. 041 410 26 46
Fax 041 410 35 63

Cesare Posillico

E-mail: cesare.posillico@acli.it

Orari dell'ufficio:

Lu - Ma - Me: ore 09.30-12.30
ore 14.00-17.00
Giovedì solo su appuntamento:
ore 09.30-12.30 / 14.00-17.00

MISSIONE CATTOLICA DI LINGUA ITALIANA NEL CANTON LUCERNA

SEETALSTRASSE 16
6020 EMMENBRÜCKE LUCERNA
TEL.: 041 269 69 69

missione.cattolica.italiana.lu@migrantenseelsorge-luzern.ch
centropapagiovanni@migrantenseelsorge-luzern.ch
www.centropapagiovanni.ch

A SERVIZIO DELLA COMUNITÀ

MISSIONARIO: DON MIMMO BASILE
TEL. 041 269 69 60

E-mail: mimmo.basile@migrantenseelsorge-luzern.ch

COLLABORATRICE PASTORALE: MARIA MANNARINO
TEL. 041 269 69 64

E-MAIL: maria.carminitana@migrantenseelsorge-luzern.ch

TELEFONO D'EMERGENZA:
076 200 68 28

SEGRETARI: GIOVANNI ACOCELLA,
GIUSEPPE MASTROROCCO

SUORE MINIME DELLA PASSIONE:
SUOR SELVIJE & SUOR VALERIA

TEL. 041 260 17 44

RESPONSABILE MANUTENZIONE:
PELLEGRINO DI CARLO TEL. 041 269 69 65

CENTRO PARROCCHIALE DI SURSEE
GEUENSEESTR. 2a, 6210 SURSEE
SIGNOR OTTORINO RIMEDIO TEL. 076 370 69 22
CENTRO RICREATIVO ITALIANO DI HOCHDORF
LAVENDELWEG 8, 6280 HOCHDORF
SIGNOR ANTONIO COLANGELO
TEL. 041 910 62 40 / 078 719 56 27

ORARIO SEGRETERIA DELLA MISSIONE
LUNEDÌ-VENERDÌ 08.00-12.00
14.00-18.00

SACERDOTI A DISPOSIZIONE PER CONFESSIONI E COLLOQUI:

MERCOLEDÌ 15.00-17.30
(CENTRO PARROCCHIALE, SURSEE)

GIOVEDÌ 16.00-18.00 (PAULUSHEIM, LUCERNA)

VENERDÌ 16.00-18.00
(CENTRO PAPA GIOVANNI, ÈBRÜCKE)

**PRESIDENTE DEL CONSIGLIO PASTORALE
CANTONALE SIGNORA SILVANA PISATURO**

MARIA E IL LOCKDOWN

Lockdown significa confinamento, isolamento, **chiusura**. Parola che abbiamo imparato a conoscere durante la pandemia del Covid 19.

La giovane vergine di Nazareth, Maria, abitava in una casa aperta.

Aperta al messaggero, Gabriele, inviato dall'Alto. Aperta all'accoglienza della parola celeste offrendo il grembo materno per far nascere Gesù, il Salvatore.

L'angelo **entra ed esce**. Entrando porta due doni: "Rallégrati, piena di grazia"; e "Non temere!". Uscendo di casa, porta in cielo il sì di Maria ("la serva del Signore"), al progetto che Dio ha di salvare.

La vergine di Nazareth **si apre** a Dio e non si chiude in casa, ma **esce** "in fretta"; missionaria porta il bambino, concepito con la forza dello Spirito santo, in pellegrinaggio verso la casa di Elisabetta. Non tiene solo per sé il Signore che è "con lei". Maria, come un ostensorio, lo porta in processione, gli fa percorrere le strade e lo fa entrare nei villaggi, per benedire, guarire, perdonare, salvare. **L'uscita** da Nazareth segna gli inizi nascosti della missione del Figlio di Dio: Gesù, in grembo, esce con la madre Maria. Anche oggi, chiunque accoglie la Parola di Dio e la trasforma in vita quotidiana diventa "madre" di Gesù ed esce in missione portando nelle case e nei luoghi di vita Colui che sana e salva. **L'ingresso** di Maria nella casa di Zaccaria apre alla gioia esplosiva, ancora una volta ispirata dallo Spirito santo, delle "grandi cose fatte dal Signore" nella storia umana, della "misericordia" offerta dal



Signore "ad Abramo e alla sua discendenza", a tutti quelli che credono e si fidano di Dio. La **Chiesa "in uscita"** va verso tutte le creature per annunciare il vangelo della misericordia, per guarire le ferite dello spirito, per portare Gesù, l'alleato di Dio con l'umanità. La Chiesa missionaria è feconda di conversioni se si lascia abitare dallo **Spirito Santo**, Spirito che trasforma e trasfigura le esistenze, Spirito che profetizza e suscita profezie riconoscendo il vero e il buono, la fede e la carità presenti nelle persone, nei santi quotidiani, nascosti (santi della porta accanto). La Chiesa cammina verso ogni uomo e donna, specie verso l'umanità ferita, lasciandosi accompagnare da **Maria**, accogliendo come lei, con fede, ogni parola evangelica per donarla da "serva del Signore" a tutti.

Intervista a Rosalba Martello Panno

Presidente del Parlamento della Chiesa di Emmen

Cara Rosalba intanto ti facciamo i nostri migliori auguri per questo mandato come presidente del Parlamento della Chiesa di Emmen e ti ringraziamo per questa intervista:



1) Quali sono stati i tuoi sentimenti di fronte a un mandato così importante?

Ci vuoi descrivere brevemente quale sarà il tuo compito come presidente?

Inizialmente ero un po' incerta se accettare o meno questo mandato. Visto i tanti impegni e la famiglia non volevo accettare un compito per poi magari non portarlo a buon fine. Parlandone con la mia famiglia e grazie anche all'incoraggiamento dei colleghi del parlamento, infine ho accettato. Ogni due anni il presidio del parlamento della Chiesa di Emmen si scambia tra le 5 frazioni; St. Mauritius, Gerliswil, St. Maria, Bruder Klaus e Insieme/Miteinander. Noi appunto facciamo parte di quest'ultima frazione creata alcuni anni fa per rappresentare i cattolici italiani di Emmen e quest'anno è capitato a me svolgere il ruolo di presidente, il cui compito è di dirigere e organizzare le due sessioni annue con l'aiuto del segretario e del consiglio della Chiesa.

2) Qual è il compito del Parlamento della Chiesa di Emmen? Di cosa si occupa in particolare?

Ogni membro del Parlamento della Chiesa di Emmen ha diritto di voto e partecipa alle due sessioni annue dove si approva il bilancio, il budget e le eventuali decisioni che non spetta prendere direttamente al consiglio stesso. In teoria si tratta di poter dire la propria opinione e dare un contributo per il corretto investimento delle tasse della Chiesa.

3) Che cosa ti auguri per questo mandato di due anni?

Al termine di questi due anni terminerà la mia seconda legislatura. Questo periodo mi ha permesso di fare belle esperienze, nuove conoscenze ma soprattutto mi ha insegnato e fatto capire tutto il meccanismo della Chiesa vista dal lato burocratico, politico e amministrativo. Il mio auspicio per i prossimi due anni è di ampliare ancora di più il mio bagaglio culturale e per quanto a me possibile, dare un mio contributo.

4) Come vedi il futuro della Chiesa a Emmen e in particolare in Svizzera?

Purtroppo è la realtà dei fatti che evidenzia le uscite dalla Chiesa causate a volte anche solo per risparmiare le tasse. Inoltre nelle Sante Messe il numero degli anziani supera di molto il numero degli adolescenti e delle giovani famiglie; di conseguenza se la situazione dovesse continuare così, prima o poi qualche chiesa dovrà essere chiusa o utilizzata per qualche altra attività. Io comunque rimango positiva e spero che si riesca a fare un buon lavoro a tal punto da avvicinare ancora di più le persone alla fede anche perché se manca questa nella nostra vita manca TUTTO.

Grazie per questa tua disponibilità e fin d'ora buon lavoro.

DALL'UFFICIO PARROCCHIALE

BATTESIMI

Diventeranno figli di Dio e membri della nostra comunità cristiana attraverso il sacramento del Battesimo:

SAMUELE CALABRESE
LORENZO GABRIELE MUZZI
AURORA IANNOTTA ALMEIDA
ENZO PAOLO DE SIMONI
ISABEL SOFIE ESPOSITO



Il Signore benedica questi bimbi, i loro genitori ed i padrini che li accompagnano lungo il cammino della vita.

TUTTA LA COMUNITÀ HA DONATO CON GIOIA

25.10.2020	Offerta per accompagnamento spirituale futuri sacerdoti	Fr. 459.35
01.11.2020	Offerta per i progetti missionari della nostra MCLI	Fr. 432.95
02.11.2020	Offerta per i progetti missionari della nostra MCLI	Fr. 592.65
08.11.2020	Offerta diocesana per la costruzione di chiese e cappelle	Fr. 333.65
15.11.2020	Offerta diocesana per gli impegni del Vescovo	Fr. 336.90

Grazie di cuore per la fraterna e solidale generosità!

ADORAZIONI EUCARISTICHE NELLA CHIESA DI SANTA MARIA AD EMMENBRÜCKE

Il primo martedì del mese la nostra Missione celebra ad Emmenbrücke, nella Chiesa di St. Maria, alle ore 20.00 l'Adorazione Eucaristica, a cui è invitata a prender parte tutta la comunità di missione. Non mancate a questo evento di preghiera comunitario.

Attenzione!!! Raccomandiamo a tutte le persone che verranno di indossare la mascherina.

NATALE DEI PENSIONATI (MAX 50 PERSONE)

MARTEDÌ, 8 DICEMBRE (Festa dell'Immacolata) AL CENTRO PAPA GIOVANNI

Ore 14.30 santa Messa al Centro Papa Giovanni. Seguirà la tombola e la consegna di un presente a tutti i pensionati.

SABATO, 12 DICEMBRE AL CENTRO SAN MARTINO DI HOCHDORF

Ore 15.00 santa Messa. Seguirà la consegna di un presente a tutti i pensionati

I NOSTRI CARI DEFUNTI

LELIO PETRILLO

Nato il 15.06.1948 a Montemiletto (Avellino)



Elio ha trascorso l'infanzia con i nonni e lo zio in un ambiente rurale a Montemiletto. Amava la natura, la campagna ed il bosco. Da giovane ha lavorato come idraulico. Insieme a suo cugino si recò in Svizzera nei primi anni '60 per cercare lavoro. A circa 19 anni, Elio trovò un impiego come aiuto cuoco a Zurigo - ma poco dopo aver iniziato a lavorare dovette tornare in Italia per il servizio militare. Qualche anno più tardi tornò in Svizzera. Il suo cammino lo portò a Sursee, dove incontrò l'amore della sua vita, l'amata moglie Marietta. A 24 anni Elio diventa per la prima volta padre di Alessandro. Nel 1976 le campane nuziali suonano e la giovane coppia si dice "sì".

In quel periodo Elio iniziò a lavorare come operaio metallurgico presso la Pantex Stahl di Büron, dove ha lavorato per 35 anni fino alla sua pensione. Nel 1982 la famiglia Petrillo si rallegra della nascita della figlia Silvana. Ora la felicità familiare era completa. Elio amava trascorrere il suo tempo libero con il giardinaggio, la raccolta di funghi e la pesca. Era felice di aiutare i suoi amici o i suoi parenti in giardino o con lavori manuali. Un evento speciale per Elio è stata la nascita di sua nipote Elisha nel 2006. Elisha andava spesso a trovare i nonni ed era il suo raggio di sole.

Le visite alla sorella Marzia in Italia, insieme a Marietta o a suo cognato Kurt, hanno significato molto per Elio e amava le visite al suo vecchio paese natale. Tre anni fa, Elio ha iniziato ad avvertire forti dolori alla schiena. Gli esami dimostrarono che si trattava di un tumore ai polmoni. Elio sperava di combattere questo tumore e di guarire. Dopo i primi trattamenti e le prime terapie tutto sembrava andare per il meglio. Pian piano le sue forze diminuirono costantemente e nel 2019 Elio e Marietta rinunciarono alla loro casetta in giardino. Negli ultimi mesi i sintomi della sua malattia si sono intensificati. Marietta, i figli e la nipote Elisha si sono presi cura di Elio. Il 7 ottobre Elio fu liberato dalle sue sofferenze. La famiglia dice addio ad una persona cara con profonda tristezza. Elio sarà ricordato con affetto per sempre.

.....

FELICIA MASTROLACASA

Nata il 15.12.1934 a Fara Filiorum Petri (Chieti)



Felicia era una donna gioiosa, allegra e positiva sempre disponibile ad aiutare gli altri. Lei era una sarta, amava la musica e il ballo ma soprattutto stare in compagnia con le persone. Trascorse l'infanzia a Carbonia nel sud della Sardegna. Nel 1956 sposa Raffaele rimanendole fedele per 53 anni. Dalla loro unione nascono i figli Pasquale e Carlo. Per garantire un futuro alla sua famiglia, emigra 10 anni nel Cantone di Svitto e 24 anni a Lucerna. Nel 2003 si trasferisce in Ticino raggiungendo i figli e i nipoti. Felicia ha vissuto ogni giorno con gioia e onestà dedicando il proprio tempo alla famiglia, al lavoro e rendendosi sempre disponibile. Ma un giorno... all'improvviso il 13 ottobre 2020, lei ci ha lasciato.

A nome di tutti i familiari: **“Sta sempre dolce il tuo riposo, come buono fu il tuo cuore”.... “Mamma, mi hai lasciato il tuo sorriso”. ...DUE COSE AL MONDO NON TI ABBANDONANO MAI, L'OCCHIO DI DIO CHE SEMPRE TI VEDE....E IL CUORE DELLA MAMMA CHE SEMPRE TI SEGUE....(Padre Pio)**

MARIA DE ROSA

Nata il 15.06.1947 a Fuscaldo (Cosenza)



Maria aveva pochi mesi quando si trasferì con i genitori e i 3 fratelli in Brasile. È lì che ha conosciuto il suo futuro marito Gabriele Giglio che ha sposato a soli 15 anni. Il primo figlio José Battista nacque un anno dopo il loro matrimonio. Anche il secondo figlio Marco Antonio lo ebbe in Brasile. Il 17 aprile del 1967 tornò in Calabria con i due figli maschi e diede alla luce la figlia Maria Gabriella. Per 5 anni ha lavorato anche qui in Svizzera alla Schild AG, dove tutti le volevano molto bene. Purtroppo nel 2006 venne a mancare il suo amato consorte. Con tanto amore e sacrifici Maria era sempre presente per la famiglia che contava molto sul suo aiuto. Maria era una persona con un cuore grandissimo e mancherà molto ai suoi cari. Ad agosto di quest'anno si è ammalata e benché abbia tenacemente combattuto contro la malattia, si è spenta il 14 ottobre 2020, lasciando nel cuore di tutti noi il ricordo della persona solare e felice che era, sempre pronta a regalare un sorriso a chi le stava vicino.



GENOVEFFA FRANZE'

Nata il 19.07.1956 a Nardodipace (Vibo Valentia)



Genoveffa ha trascorso la sua infanzia in povertà ma comunque felice insieme ai suoi 3 fratelli e le sue 3 sorelle. Era la figlia minore, ma già all'età di 10 anni sapeva cucinare dei deliziosi piatti per tutta la famiglia. Teneva la casa in ordine e aiutava la sua mamma a fare tutte le faccende domestiche. Genoveffa era molto religiosa. Già da ragazzina partecipava ogni domenica alla Santa Messa. Le piaceva molto cantare e conosceva tanti canti religiosi a memoria. All'età di 17 anni si sposò con Antonio Tassone. Insieme emigrarono in Svizzera. Dopo un anno nacque il primo figlio Enzo seguito dalle figlie Samanta e Mara. Genoveffa dedicò la sua vita ai figli regalando loro molto amore, come fece anche più tardi con i suoi adorati nipoti. Fu una nonna ammirabile e affettuosa. Purtroppo la gioia durò poco. Genoveffa si ammalò gravemente. Seguirono anni di sofferenza e insopportabili dolori. Pochi mesi fa la malattia si aggravò improvvisamente e Genoveffa cessò di vivere l'8.11.2020. La tua prematura dipartita è per noi una perdita dolorosissima, una ferita non curabile. Tu sarai sempre presente con noi in ogni momento della nostra vita. Ti vogliamo infinitamente bene. Ciao Mamma, Nonna e Moglie ci rivedremo. I tuoi cari...



MARIO DEL PUPPO

Nato il 18.11.1929 a Sarnen, nel canton Obvaldo



Mario è cresciuto nel Guber di Alpnach, il Guber è una cava, dove allora come oggi avviene l'estrazione e la lavorazione di pietre. Mario ha frequentato le scuole di Alpnach e si è diplomato al collegio di Sarnen. All'età di 16 anni ha iniziato il suo apprendistato come idraulico presso una ditta di Lucerna. Durante il suo tirocinio, suonando in modo eccellente la sua fisarmonica, ha fatto parte dell'Orchestra Ramona Original, una band che si esibiva nei ristoranti e nei locali da ballo della Svizzera interna. Nel 1952 conobbe la sua adorata Irma Bortoluzzi, che sposò nel 1958. Dalla loro unione sono nati Mario e Patrizia. Durante questo periodo Mario acquisì il diploma come mastro idraulico e nel 1961 si mise in proprio. Egli, come una figura paterna, era molto vicino ai suoi collaboratori che trattava con massimo rispetto. Mario è stato presidente della Colonia Italiana ed ha ricevuto il titolo di cavaliere, come riconoscimento per il suo impegno a favore degli Italiani a Lucerna. Egli è sempre stato un marito ed un padre affettuoso e disponibile. Egli era dotato di una grande pazienza e di un incrollabile ottimismo. Egli voleva molto bene ai suoi nipoti, di cui era molto orgoglioso. Caro Mario, sarai sempre nel cuore dei tuoi cari, che ti ringraziano per tutto quello che hai fatto per la famiglia.

Che il Signore accolga i nostri cari defunti nel Suo regno di pace eterna ed asciughi le nostre lacrime.

OFFERTE RACCOLTE DURANTE I FUNERALI

Eccovi di seguito il resoconto delle offerte raccolte durante i funerali. Tali collette sono state devolute a favore delle istituzioni indicate dalle famiglie dei cari estinti.

FUNERALE DI LELIO PETRILLO	FR. 185.20	PER AIUTO ALLE COMUNITÀ IN LIBANO
FUNERALE DI MARIO DEL PUPPO	FR. 183.10	PER AIUTO ALLE COMUNITÀ' IN LIBANO

Con queste offerte si desidera esprimere la propria vicinanza e gratitudine alle famiglie provate dal dolore per la perdita di un loro caro.

VISITATECI SULLA HOMEPAGE E SU FACEBOOK!

Come ben sapete, la tecnologia gioca un ruolo importante anche nel mondo della Chiesa. Pertanto, anche la nostra Missione, attraverso internet ha una sua homepage, che potete visitare quando volete, semplicemente digitando:

www.centropapagiovanni.ch

Su questo sito troverete tante notizie ed informazioni che riguardano la vita e le attività della nostra Missione. Potete contattarci anche tramite facebook:

www.facebook.com

Non mancate di cliccare: **"Mi piace"**

Vi diciamo, sin d'ora, grazie per le osservazioni, i suggerimenti ed i consigli che ci farete pervenire, perché ci sproneranno a fare meglio.

DONAZIONI A SOSTEGNO DEI PROGETTI MISSIONARI

Chi desidera sostenere le iniziative promosse dalla nostra Missione, può farlo con un bonifico bancario presso la **Luzerner Kantonalbank, Codice IBAN: CH50 0077 8010 7523 8630 7**, specificando la finalità del versamento. Il conto bancario è intestato a: **Missione Cattolica di Lingua Italiana nel Canton Lucerna, Seetalstr. 16, 6020 Emmenbrücke**. GRAZIE DI CUORE PER LA VOSTRA GENEROSITÀ!

60-ESIMO ANNIVERSARIO DI MATRIMONIO

Giovedì, 8 ottobre, nella Chiesa di san Paolo a Lucerna, hanno celebrato il loro 60.esimo anniversario di matrimonio i coniugi **GALDINO & LOREDANA MOLINARI**.

Ai carissimi sposi, per l'importante traguardo raggiunto, porgiamo di tutto cuore i nostri più sinceri auguri. IL SIGNORE VI BENEDICA E VI PROTEGGA!



AIUTO ALLE PERSONE BISOGNOSE NEL CANTON LUCERNA

La Croce Rossa Svizzera, Canton Lucerna, si rivolge a tutte le persone bisognose residenti nel Canton Lucerna con una nuova offerta di aiuto. Ogni mese distribuisce, fino ad esaurimento, generi alimentari ed articoli igienici. Chi ha necessità può andare a ritirare questi prodotti presso la **Croce Rossa Svizzera**, che si trova alla **Maihofstrasse 95c, 6006 Lucerna (fermata del bus Maihof)**. La prossima data prevista per la distribuzione sarà:

sabato 19 dicembre 2020, dalle ore 10.00 alle ore 16.00.

Si tenga presente che, a causa delle vigenti prescrizioni da Corona, al posto di consegna del materiale può accedere solo una persona alla volta, senza accompagnatore.

MARANA', THA'! " VIENI SIGNORE GESÙ! "

Nel cammino di fede, di preghiera e di celebrazioni che ogni anno le nostre comunità compiono, il tempo di Avvento è la prima tappa. Nella sua origine, il termine "avvento" (dal latino *adventus*, che corrisponde al greco *parousia*) richiama l'attesa degli abitanti della città che si preparavano alla "venuta" del sovrano, in visita alla loro comunità. In queste quattro settimane del tempo di Avvento anche le nostre comunità si preparano all'incontro con il loro Signore, Cristo Gesù, nelle sue due venute, quella storica (nel suo Natale) e quella definitiva (alla fine del tempo del mondo). Nelle prime due settimane siamo invitati a preparare la venuta del Signore alla fine del tempo e del mondo. Le letture bibliche di questo primo periodo orientano i nostri atteggiamenti alla vigilanza, alla veglia del sonno spirituale e alla preghiera: "Fate attenzione, vegliate, perché non sapete il momento e l'ora" (Mc 13,33). Le due ultime settimane ci preparano alla venuta storica di Gesù, il suo Natale. Le letture bibliche (soprattutto a partire dal 17 dicembre) presentano i testi messianici che lungo la storia d'Israele hanno alimentato la speranza nella venuta del Messia e la fiducia nella promessa di salvezza fatta da Dio all'umanità. La preghiera della Chiesa nel tempo liturgico dell'Avvento è rivolta con fiducia al Signore che è venuto (nel Natale) e che verrà (alla fine del tempo e del mondo), che è presso il Padre, ma è anche presente nella sua comunità che prega, veglia e prepara il cuore ad accoglierlo. Lungo questo cammino di preparazione ci sostengono l'atteggiamento fiducioso della Vergine Maria (l'Avvento è il vero tempo mariano), il silenzio raccolto di san Giuseppe e l'esemplarità del Battista nel "preparare la via del Signore e raddrizzare i suoi sentieri" (Mc 1,3: testo che apre la prima domenica di Avvento).



Don Primo Gironi, ssp, biblista

LA SOLENNITÀ DELL'IMMACOLATA CONCEZIONE

In vista dei meriti di Gesù e per la salvezza degli uomini, Dio "sceglie" Maria, Immacolata Concezione, mai "toccata" dal peccato originale per divino privilegio. Mossa dallo Spirito dice sempre "SÌ" alla volontà di Dio e "NO" a ogni forma di peccato. La Madonna è "Tutta Santa" non solo per sé stessa, ma anche per noi. Dio ha realizzato in lei per prima il progetto che riguarda anche noi. La sua santità e la sua gloria sono "nostre". A ogni cristiano Dio Padre dà la forza dello Spirito per dire "NO" al peccato e vivere come Maria, umile ancella del Signore nell'amore, nella fedeltà, nella preghiera e nel servizio.

Don Aurelio Russo, Rettore Santuario Madonna delle Lacrime (Siracusa)



Martedì, 8 dicembre, solennità dell'Immacolata Concezione la nostra comunità celebrerà le seguenti sante Messe:

REIDEN	ORE 09.00	NELLA CHIESA PARROCCHIALE (in Italiano e tedesco)
EMMENBRÜCKE	ORE 09.30	NELLA CHIESA DI SANTA MARIA
LUCERNA	ORE 11.30	NELLA CHIESA DEI GESUITI

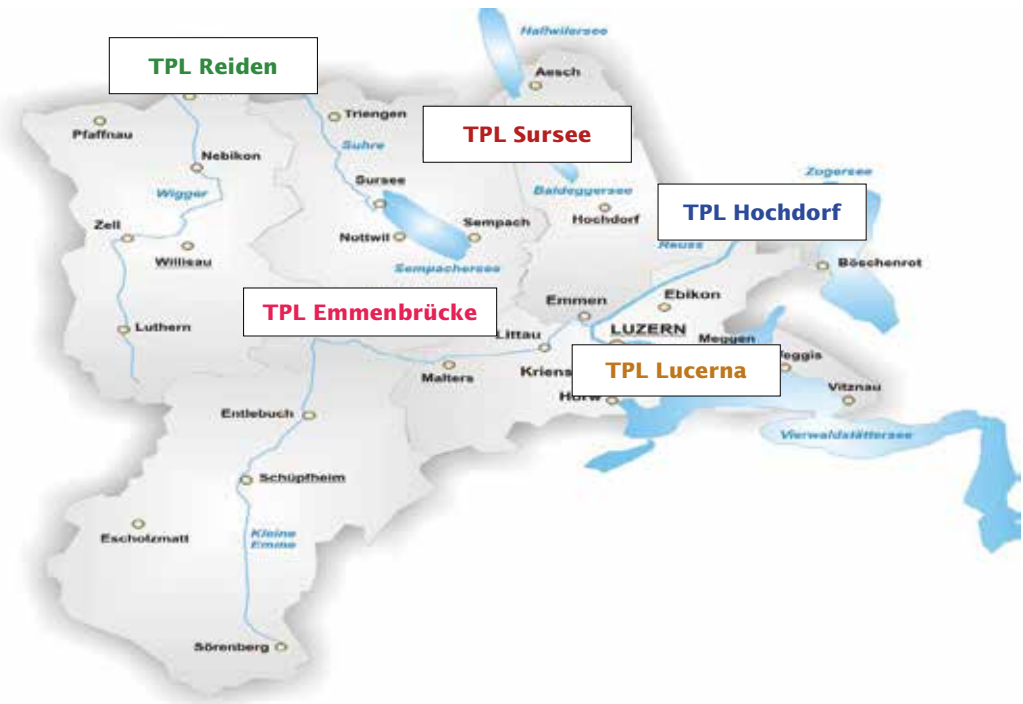
Formazione dei nuovi Team Pastoralis locali (TPL) della MCLI nel Canton Lucerna per il mandato dell'Anno Pastorale 2020 – 2024

Carissimi tutti,

È ripartito a settembre 2020 il nostro nuovo mandato per l'Anno Pastorale 2020 -2024 per continuare il nostro cammino di fede insieme e far crescere la nostra fiducia come dice il Vangelo **“Signore, accresci la nostra fede!”**. Con questa richiesta vogliamo impegnarci insieme per l'Amore verso il nostro Signore e verso tutti coloro che ci stanno accanto, cercando di essere un cerchio di fratellanza per la nostra Comunità.

Elezioni e nuova formazione

Negli ultimi mesi si sono svolte le assemblee nelle diverse zone pastorali locali del canton Lucerna (Lucerna, Emmenbrücke, Sursee, Hochdorf, Reiden) ed è stata eletta la nuova formazione dei nuovi team. Era previsto una presentazione personale della nuova formazione in ogni zona dopo la celebrazione delle Sante Messe e al termine sarebbe stato offerto un aperitivo come segno di accoglienza e ringraziamento. Purtroppo la situazione attuale ha condizionato il nostro programma. Motivo per cui in questa pagina vogliamo presentarvi i nomi dei membri eletti nelle diverse zone:



Zona	Membri	Zona	Membri
Emmenbrücke	Benevenga Simona (coordinatrice) Carminitana Maria Ciancio Miriam Dos Santos Ferreira Mariangela Giordano Salvatore Larcinese Giuseppe Longo Napoli Anna Lucia Suor Selvije Madonna Domenico Magnanimità Sofia (vice) Suor Valeria Saiano Carolina Succo Franca	Reiden	Palermo Lucia (coordinatrice) Carlucci Giovanna Colangelo Beatrice (vice) Colangelo Donata Russo Maria Sabato Maria Angela
Lucerna	Da Ros Mauro (coordinatore) Catalano Antonietta Chionna Antonella Cianciulli Antonia De Angelis Antonio Farina Angelo Pisaturo Silvana (vice) Schär-Geraci Natalia Sestito Barbara Stranieri Caterina Vigliotti Antonietta Vivarelli Leonardo	Hochdorf	Riccio Carmela (coordinatrice) Causo Giuliano Colangelo Antonio Lacerenza Rosa Minarski Marko Petrino Incoronata Riccio Giuseppe Schärli-Bacciocchi Sabrina (vice) Tomasulo Donatina Trimboli Maria
Sursee	Di Stasio Michele (coordinatore) Caprio-Prudente Pierina Cosciarelli-Palmieri Lucia Dal Corso Alice Dalla Brea Stefano D'Amore Michele Ferraro Rimedio Elvira Lagrutta Valentina Pandolfi Riccardo (vice) Rimedio Ottorino Rizzo Maria Chiara Scarpelli Carmine Scarpelli Rosa Zeppa Pietro Zeppa Rosanna	<p>Rappresentanti nuovo Consiglio Pastorale Cantonale (CPC)</p> <p>Nei vari team sono stati eletti anche i loro rappresentanti del nuovo Consiglio Pastorale Cantonale. Nel loro primo incontro verrà eletta la nuova presidenza (presidente, vicepresidente, verbalista). Sarà nostra premura presentare i nomi dei rappresentanti con le loro funzioni nella prossima fiamma.</p>	

GRAZIE!

“Grazie è la migliore preghiera che chiunque possa dire. Grazie esprime gratitudine estrema, umiltà, comprensione.”

Con questo pensiero vogliamo ringraziare cordialmente tutte le persone che in questi anni hanno sostenuto con il loro impegno e con la loro disponibilità il lavoro e le attività pastorali della nostra Comunità e che per motivi diversi non fanno più parte dei TPL.

E un GRAZIE va alla nuova formazione dei nostri TPL! Che lo Spirito Santo possa essere continuamente il motore interiore di ogni nostro cammino e per il bene di tutta la nostra Comunità.

Silvana Pisaturo



CONCERTO DI NATALE 2020

Domenica 20 dicembre

**Ore 19.00 dalla chiesa di
Santa Maria in E'brücke in streaming**



**Sarà un concerto musicale animato dai
maestri Salvatore Caré, Grimoaldo
Macchia e Simona Benevenga.**



**Il Concerto si potrà seguire live presso la
nostra pagina di Facebook:**

**<https://www.facebook.com/MissioneCattolicaLucerna/>
oppure "Centro Papa Giovanni Emmenbrücke"**



**MISSIONE CATTOLICA
DI LINGUA ITALIANA
NEL CANTON LUCERNA**

SANTE MESSE NATALIZIE (MAX 50 PERSONE PER OGNI SANTA MESSA)

GIOVEDÌ, 24 DICEMBRE – VEGLIA DI NATALE

SURSEE	Ore 18.00	nella Chiesa dei Cappuccini
EMMENBRÜCKE	Ore 23.00	nel salone del Centro Papa Giovanni

VENERDÌ, 25 DICEMBRE – SANTO NATALE

EMMENBRÜCKE	Ore 08.30	nella Chiesa di Santa Maria
EMMENBRÜCKE	Ore 10.00	nella Chiesa di Santa Maria
REIDEN	Ore 11.00	nella Chiesa parrocchiale con la comunità svizzera
LUCERNA	Ore 11.30	nella Chiesa dei Gesuiti
HOCHDORF	Ore 17.00	nella Chiesa parrocchiale
LITTAU	Ore 18.00	nella Chiesa parrocchiale

SANTE MESSE DI FINE ANNO

GIOVEDÌ, 31 DICEMBRE – RINGRAZIAMENTO

LUCERNA	Ore 17.30	nella Chiesa di san Paolo
---------	-----------	---------------------------

VENERDÌ, 1. GENNAIO – GIORNATA MONDIALE DELLA PACE

EMMENBRÜCKE	Ore 09.30	nella Chiesa di Santa Maria
LUCERNA	Ore 11.30	nella Chiesa dei Gesuiti
LITTAU	Ore 18.00	nella Chiesa parrocchiale

LITURGIE PENITENZIALI COMUNITARIE

Tra pochi giorni sarà Natale, e Gesù verrà nel mondo nella dolcezza e delicatezza di un bambino. Questo piccolo porta in sé la promessa di una grande gioia per tutti noi, la certezza che in lui è racchiusa la salvezza di tutti. Ebbene, per prepararci degnamente a questo importante incontro col Signore siamo chiamati tutti a rinnovare il nostro cuore per diventare strumenti di pace e di misericordia.

Eccovi di seguito le liturgie penitenziali previste in preparazione del santo Natale:

- MARTEDÌ, 15 DICEMBRE, ALLE ORE 19.30, NELLA CHIESA DI SANTA MARIA AD EMMENBRÜCKE.

- GIOVEDÌ, 17 DICEMBRE, A CONCLUSIONE DELLA SANTA MESSA DELLE ORE 17.30, NELLA CHIESA DI SAN PAOLO A LUCERNA

A causa del COVID-19 raccomandiamo di utilizzare le mascherine e di osservare le misure di protezione.

LUCERNA È UNA CITTÀ A MISURA DELLE PERSONE ANZIANE

La maggior parte degli anziani si sente a proprio agio a Lucerna

La soddisfazione delle generazioni più anziane nei confronti della città di Lucerna riguarda molti settori - dalla mobilità all'alloggio, dal sostegno dei servizi sanitari a quelli inerenti all'assistenza. Il sondaggio è stato promosso dall'Organizzazione Mondiale della Sanità, che si prefigge di verificare se i servizi offerti dalle città sono a misura di anziano. LUSTAT (Ufficio statistico del Canton Lucerna) ha svolto il sondaggio da febbraio a maggio 2020 ed ha coinvolto gli abitanti di Lucerna con più di 65 anni e che vivono a casa. Esso ha valutato tutte le strutture ed i servizi che rendono una città age-friendly. Le persone intervistate sono state selezionate a caso, seguendo il registro della popolazione. 618 delle circa 1000 persone contattate hanno partecipato al sondaggio, dunque, una percentuale molto significativa. Nella fascia d'età tra i 65 ed i 79 anni, ben il 67% ha partecipato al sondaggio. Tra gli over 80 ben il 47% degli intervistati era formato da donne. I risultati sono stati valutati secondo i sei distretti statistici della città di LUSTAT. In conclusione, quasi il 96% dei pensionati chiamati in causa si sente a proprio agio nella città di Lucerna, anche se gli stessi hanno espressamente fatto presente che desiderano più panchine e servizi igienici pubblici.

Corinne Schneider

AUGURI DI UN SANTO NATALE

«Buon Natale, amico mio: non avere paura. La speranza è stata seminata in te. Un giorno fiorirà. Anzi, uno stelo è già fiorito. ... Il Natale ti porta un lieto annuncio: Dio è sceso su questo mondo disperato. E sai che nome ha preso? Emmanuele, che vuol dire: **Dio con noi**.

Coraggio, ...». Mi chiedo se questi auguri, formulati così, siano capaci di sorreggere lo scetticismo degli scaltri, il sorriso dei furbi, la praticità di chi è pronto a squalificarti come sognatore, il pragmatismo di chi rifiuta la poesia come mezzo di comunione. ... E allora? ... Se vi dico che uno stelo di speranza è già fiorito, è perché voglio esortarvi a recuperare un genere diverso di vita e un nuovo gusto di vivere. È perché voglio invitarvi a stare nella crisi attuale senza rassegnazioni supine, ma con lucidità e coraggio. È perché voglio stimolarvi ad andare controcorrente e a porre sui valori morali le premesse di un'autentica cultura di vita, che possa battere ogni logica di distruzione, di avvilito e di morte. Gesù che nasce, è il segno di una speranza che, nonostante tutto, si è già impiantata sul cuore della terra.

Don Tonino Bello, Vescovo

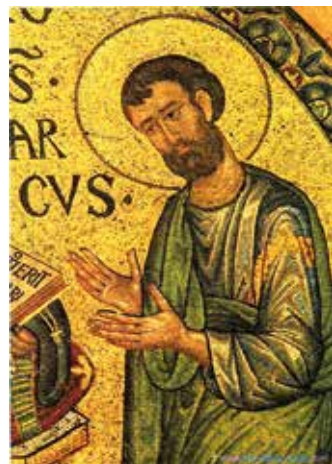


Il parroco don Mimmo, il Consiglio Pastorale, i Team Pastoralisti Locali (TPL) e i collaboratori della Missione, augurano di cuore **UN BUON E SANTO NATALE** a tutta la Comunità Cattolica di Lingua Italiana nel Canton Lucerna. Che tutti possano ricevere pace e conforto dalla nascita del Salvatore!

QUEST'ANNO LITURGICO LEGGIAMO IL VANGELO DI MARCO

Fin dalle origini vennero riconosciuti solo quattro Vangeli: quello di Matteo, quello di Marco, quello di Luca e quello di Giovanni. Ogni evangelista diede maggiore o minore rilevanza ad alcuni aspetti della vita di Gesù e dei suoi insegnamenti, e questo fa sì che, a dispetto dei molti elementi in comune, ciascuno di essi presenti caratteristiche particolari che lo rendono unico. Queste differenze sono da ricercare soprattutto in quelli che dovevano essere i primi lettori dei testi, il pubblico a cui l'evangelista sapeva di doversi rivolgere, oltre, naturalmente, alla natura del rapporto dell'autore stesso con Gesù, diretto o indiretto che fosse.

Marco reputa importante presentare l'opera e il messaggio di Gesù, definire la sua identità come Cristo e come Figlio di Dio; **Matteo** vuole presentare il Cristo come il nuovo Mosè, che realizza e porta a compimento la legge e le antiche profezie; **Luca** insiste particolarmente sull'importanza della Misericordia e dell'evangelizzazione, della sua diffusione fino ai confini del mondo; **Giovanni** ci mostra un Gesù umano, suscettibile a sentimenti e emozioni, ma nello stesso tempo identificabile come Logos divino, rivelazione del Padre e della sua Parola.



Il primo Vangelo a fare la sua comparsa fu quello di Marco, al quale fecero seguito gli altri tre. L'autore del Vangelo secondo Marco sarebbe stato secondo, gli studiosi, Giovanni-Marco, compagno di predicazione di Pietro. Redatto in greco intorno al 70 d.C., probabilmente a Roma, deriva da precedenti tradizioni orali e scritte in aramaico.

La ragione per cui il Vangelo secondo Marco è considerato il primo è che sia il Vangelo secondo Luca sia quello secondo Matteo mostrano un evidente debito con esso, per quanto riguarda la struttura e i contenuti. Infatti la maggior parte dei versetti del Vangelo secondo Marco sono riportati negli altri due.

Il Vangelo secondo Marco può essere suddiviso in tre blocchi, per un totale di 16 capitoli. I primi due blocchi raccontano soprattutto dell'attività predicatoria di Gesù, dei suoi viaggi, dei miracoli, delle guarigioni da lui dispensate tra le genti di Galilea e Giudea. Il terzo blocco è interamente ambientato a Gerusalemme e termina con la Passione e la morte di Gesù. Il Vangelo secondo Marco termina con un'appendice di dodici versetti probabilmente aggiunta successivamente alla prima stesura.

Marco non fa menzione della nascita di Gesù e della sua infanzia, ma inizia subito con il suo Battesimo per mano di Giovanni Battista.

Il Gesù che emerge dal Vangelo secondo Marco è un uomo d'azione. A tratti sembra davvero di leggere un romanzo d'avventura. La narrazione è costellata di descrizioni dei luoghi, dello stile di vita, perfino della lingua. In questo scenario di straordinaria vividezza, Gesù non si limita a predicare e pregare. I suoi viaggi lo portano a conoscere uomini e donne lontani, ai quali manifesta la propria grandezza non solo con le parabole, ma con miracoli e guarigioni prodigiose. I discepoli spesso faticano a comprendere la sua missione e il significato profondo dei suoi discorsi. Gesù apre i loro occhi alla fede, perché lo riconoscano come Messia, e li istruisce con le sue predicazioni e l'esempio della sua stessa esistenza.

Tutta la narrazione si presenta come un percorso conoscitivo della profonda e misteriosa identità di Gesù come Cristo e come Figlio di Dio. Marco si rivolge soprattutto a cristiani provenienti dal giudaismo e dal paganesimo, offrendo loro gli strumenti per comprendere il mistero di Gesù e seguirlo lungo un cammino fatto di sacrificio e tribolazioni. Mette in guardia i nuovi fedeli sulla possibilità di subire persecuzioni e perfino il martirio. Promette loro il ritorno di Gesù, quando i tempi saranno maturi, quando l'evangelizzazione sarà una realtà universale, e li esorta nel frattempo a vivere nella sua fede e nel suo esempio.

[Hyart.it/blog/i quattro vangeli canonici](http://Hyart.it/blog/i-quattro-vangeli-canonici)

10° Anniversario del Centro Papa Giovanni

DOMENICA 31 GENNAIO 2021

Programma della giornata:

Ore 10.00 Santa Messa presso la chiesa di Santa Maria in Emmenbrücke con la presenza di Mons. Denis Theurillat, vescovo ausiliare della diocesi di Basilea.

Il programma dell'intera giornata dipenderà dalla situazione sanitaria riguardante il Covid 19. Le informazioni a riguardo seguiranno.



“Ogni volta che ci ricordiamo a dire grazie, sperimentiamo niente di meno che il paradiso è in terra”. (Sarah Van Breathnach)

Conseguenze dell'uscita dalla Chiesa (Kirchenaustritt)

1. Diritti e doveri

Decadono tutti i diritti ed i doveri nella Chiesa e nel Comune parrocchiale. Non si possono più ricevere i servizi della Chiesa e dei sacerdoti, pertanto nemmeno più i sacramenti.

Non c'è più il diritto di voto e di essere eletto nelle questioni inerenti al Comune parrocchiale. Inoltre decade l'obbligo di pagare l'imposta del culto.



2. Matrimonio

Per poter celebrare un matrimonio cattolico è necessario che almeno una persona della coppia sia membro della Chiesa cattolica.

3. Padrino di battesimo e di cresima

Padrino o madrina hanno il compito di accompagnare il bambino nell'ambito religioso. Perciò le persone uscite dalla Chiesa non possono più svolgere un tale compito.

4. Funerale cattolico

Persone uscite dalla Chiesa non possono avere un funerale religioso cattolico. Pertanto chi è uscito dalla Chiesa è pregato di informare anche i parenti a tal proposito. La volontà della persona uscita dalla Chiesa deve essere rispettata.

5. Revoca dell'uscita dalla Chiesa

L'uscita dalla Chiesa può anche essere revocata mediante una comunicazione scritta inviata alla parrocchia o al Comune parrocchiale. Quando si intraprende un passo simile si raccomanda di prendere contatto con la propria Parrocchia o Missione.

6. Comunicazione alla parrocchia di origine

Si comunica alla parrocchia d'origine l'uscita dalla Chiesa e viene fatta una trascrizione nel libro del battesimo.

SETTIMANA DI PREGHIERA PER L'UNITÀ DEI CRISTIANI

Il materiale per la Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani 2021 è stato preparato dalla Comunità monastica di Grandchamp, nel Canton Neuchâtel.

Il tema scelto, tratto dal Vangelo di **Giovanni 15, 1-17** è: **“RIMANETE NEL MIO AMORE: PRODURRETE MOLTO FRUTTO”** ed esprime la vocazione alla preghiera, alla riconciliazione e all'unità della Chiesa e del genere umano che caratterizza la Comunità di Grandchamp. Negli anni '30 alcune donne di tradizione riformata della Svizzera di lingua francese, appartenenti ad un gruppo conosciuto come le **“Dames de Morges”**, riscoprirono l'importanza del silenzio nell'ascolto della parola di Dio e, allo stesso tempo, ripresero la prassi dei ritiri spirituali per nutrire la vita di fede, sull'esempio di Cristo, che si ritirava nei luoghi deserti per pregare. Queste donne furono presto raggiunte da altre, che presero a frequentare regolarmente i ritiri spirituali a Grandchamp, un piccolo villaggio nei pressi del lago di Neuchâtel, in Svizzera. Fu dunque necessario provvedere a una presenza stabile che offrisse preghiera e accoglienza al crescente numero di ospiti e di persone desiderose di ritirarsi in preghiera.

Oggi la Comunità conta cinquanta membri, tutte donne di diversa età, tradizione ecclesiale, paese e continente: in questa loro diversità, le suore sono una parabola vivente di comunione. Fedeli alla vita di preghiera, alla vita comunitaria e all'accoglienza dei visitatori, le suore condividono la grazia della vita monastica con gli ospiti e con i volontari che si recano a Grandchamp per trascorrervi un periodo di ritiro e di silenzio, di ricerca di guarigione e di significato. Le prime suore sperimentarono il dolore della divisione tra le chiese cristiane. Ma in questo loro travaglio furono sostenute da forti legami d'amicizia sia con la Comunità di Taizé che con il padre Paul Couturier, uno dei pionieri della celebrazione della Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani e tale preghiera fu, perciò, fin dal principio, il cuore della vita della Comunità.

Questo impegno della Comunità di Grandchamp, insieme alla sua fedeltà ai tre pilastri della preghiera, della vita comunitaria e dell'ospitalità, costituiscono il fondamento del materiale proposto per la settimana di preghiera per l'unità dei cristiani nel 2021.

LE CATACOMBE DI SAN GENNARO

Non una, bensì una vera e propria rete di catacombe paleocristiane, alcune riscoperte da pochi decenni, caratterizza Napoli. In particolare, la *catacomba di san Gennaro extra moenia* si sviluppa su due livelli non sovrapposti.

Nel V secolo vi fu deposto, nella cosiddetta “cripta dei vescovi”, il martire Gennaro, vescovo di Benevento e patrono di Napoli, decapitato nell'agro Marciano (305 d. C.).

In catacomba si può ammirare anche il suo più antico “ritratto”, sul cui capo campeggia l'antica scritta: *Sancto Martyri Januario*.

A partire dalla deposizione di Gennaro, l'intera rete cimiteriale subì miglioramenti, al punto che, tra il IV ed il VI secolo, vi fu edificata la “basilica maggiore” che, tra il 762 ed il 764, funse da cattedrale temporanea per il vescovo Paolo II.

Dal 2010, mediante la visita *Lux in tenebris*, i pellegrini procedono tra *ambulacri* e *cubicoli* scavati nel tufo, incrociando le antiche sepolture di santi martiri e di persone dei vari ceti sociali ed ammirando i tanti arcosoli affrescati con scene bibliche o della tradizione apocrifa. In superficie si prosegue lungo il “miglio sacro”, che si snoda da Capodimonte fino al “tesoro di san Gennaro” in Cattedrale, dove sono custodite le famose ampolle con il sangue prodigioso del martire.

Pasquale Giustiniani



IL CONGEDO DI PATERNITÀ DAL 1. GENNAIO 2021

In occasione della votazione popolare del 27 settembre 2020, una maggioranza del 60,3% ha accettato l'introduzione di un congedo di paternità di due settimane, finanziato mediante le Indennità di Perdita di Guadagno (IPG).

Tutti i padri di figli nati dopo il 31 dicembre 2020 hanno diritto al congedo di paternità. Ciò vale per il padre "legale" (rapporto di filiazione costituito tramite matrimonio con la madre, riconoscimento o decisione giudiziaria). In caso di occupazione a tempo pieno, il padre ha diritto a 10 giorni da percepire entro un termine di 6 mesi dalla nascita del figlio. Il congedo può essere percepito in blocco (14 giorni, fine settimana compresi) o sotto forma di giornate singole (10 giorni). L'indennità di paternità viene versata sotto forma di indennità giornaliera per i giorni di congedo presi e ammonta all'80% del reddito medio lordo conseguito prima della nascita del bambino, fino a un massimo di 196 franchi al giorno (indennità giornaliera). L'indennità di paternità non è versata automaticamente, ma deve essere espressamente richiesta alla cassa di compensazione competente. Se il datore di lavoro continua a pagare il salario al suo dipendente, l'indennità viene versata a lui. In tutti gli altri casi l'indennità è versata direttamente al padre. L'indennità di paternità spetterà anche ai padri disoccupati. La prestazione potrà essere richiesta una volta che il congedo sarà stato preso nella sua integralità; le indennità saranno allora pagate con un unico versamento.

Per finanziare il congedo di paternità, **dal 1° gennaio 2021 il tasso di contribuzione IPG passerà dallo 0,45% allo 0,5%**. Per il 2021, l'introduzione dell'indennità di paternità comporterà spese per le IPG pari a circa 230 milioni di franchi.

Contributi dal 1. Gennaio 2021

	Salariato	Indipendente
AVS/AHV (Assicurazione Vecchiaia e Superstiti)	8.70 %	8.10%
AI/IV (Assicurazione Invalidità)	1.40%	1.40%
IPG/EO (Indennità Perdita Guadagno)	0.50%	0.50%
AD/ALV (Assicurazione Disoccupazione)	2.20%	0.00%
TOTALE	12.80%	10.00%

I contributi AVS, AI, IPG e AD (limite annuo AD a CHF 148'200.-) sono calcolati in base al salario lordo AVS. **Il datore di lavoro trattiene la metà dei contributi dal salario del lavoratore, cioè il 6,4% dello stipendio lordo.**

LA RENDITA AVS/AI AUMENTA DAL 1° GENNAIO 2021

La rendita minima di vecchiaia passerà da 1185 a **1195** franchi al mese, quella massima da 2370 a **2390** (importi versati se la durata di contribuzione è completa). Nell'ambito delle prestazioni complementari all'AVS/AI, i nuovi importi annui destinati alla copertura del fabbisogno generale vitale ammonteranno a **19 610** (attualmente 19 450) franchi per le persone sole, a **29 415** (attualmente 29 175) per le coppie sposate, a **10 260** franchi per i figli di età superiore agli 11 anni ed a **7200** franchi per quelli di età inferiore agli 11 anni. Il contributo minimo AVS/AI/IPG per gli indipendenti e le persone senza attività lucrativa passerà da 496 a **500** franchi l'anno, il contributo minimo per l'AVS/AI facoltativa da 950 a **958**.

ADEGUAMENTO DEGLI IMPORTI LIMITE NELLA PREVIDENZA PROFESSIONALE E NELLA PREVIDENZA INDIVIDUALE VINCOLATA (3a)

Nella previdenza professionale obbligatoria, la deduzione di coordinamento salirà da 24885 a **25095** franchi, la soglia d'entrata da 21330 a **21510** franchi. La deduzione fiscale massima ammessa nell'ambito della previdenza individuale vincolata (**pilastro 3a**) passerà a **6883** franchi (attualmente 6826) per le persone che hanno un secondo pilastro e a **34416** franchi (attualmente 34128) per le persone che non dispongono di un secondo pilastro. Anche questi adeguamenti entreranno in vigore il 1° gennaio 2021.

Apprendiamo con gioia, attraverso il Decreto Consolare, che il signor Nicola Colatrella è stato nominato corrispondente consolare nei cantoni di Lucerna, Obvaldo, Nidvaldo e Uri. Ci congratuliamo con lui e gli facciamo i nostri migliori auguri di buon lavoro a servizio dei nostri connazionali italiani.



Consolato Generale d'Italia
Zurigo

DECRETO CONSOLARE N. **63** /2020

Il sottoscritto Gabriele ALTANA, Console Generale d'Italia a Zurigo

VISTO l'art. 52 del D.P.R. 5 gennaio 1967 n. 18 sull'ordinamento dell'Amministrazione degli Affari Esteri,


VISTA la Circolare Ministeriale n. 19 del 18.12.2011 in materia di Corrispondenti Consolari - applicazione dell'art. 52 del D.P.R. 5 gennaio 1967 n. 18,

CONSIDERATA l'opportunità di assicurare un sostegno ai connazionali residenti nella circoscrizione consolare nei Cantoni di Lucerna, Obvaldo e Nidvaldo,

DECRETA

La nomina del Signor Nicola COLATRELLA, nato il 16/08/1947 a Conza della Campania (AV), quale Corrispondente Consolare nei Cantoni di Lucerna, Obvaldo, Nidvaldo e Uri con compiti sussidiari di assistenza a cittadini italiani, a decorrere dalla data apposta sul presente decreto e per la durata del mandato del sottoscritto quale Console Generale d'Italia a Zurigo.

Zurigo, **3/11/2020**


Il Console Generale
Gabriele Altana

DICEMBRE 2020

1	Ma	Ore 14.00 Gruppo Pensionati al CPG; ore 20.30 Gruppo Giovani al CPG; ore 20.00 Adorazione Eucaristica a Santa Maria
2	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; Ore 14.30 Oratorio al CPG; ore 18.30 S. Messa a St. Maria;
3	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; ore 17.30 S. Messa a San Paolo
4	Ve	Ore 20.00 Gruppo "Teens" al CPG
5	Sa	Ore 17.00. S. Messa a Sursee; ore 18.30 S. Messa a Hochdorf
6	Do	<i>II Avvento</i> ; ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 S. Messa a Littau
7	Lu	
8	Ma	FESTA DELL'IMMACOLATA CONCEZIONE: Ore 09.30 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 09.00 Santa Messa a Reiden (deut. + ital.). NATALE DEI PENSIONATI AL CPG CON SANTA MESSA ALLE ORE 14.30, tombola, musiche natalizie
9	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; Ore 14.30 Oratorio al CPG; ore 18.30 S. Messa a St. Maria;
10	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; ore 17.30 S. Messa a San Paolo + penitenziale
11	Ve	Ore 20.00 Gruppo "Teens" al CPG
12	Sa	Natale dei pensionati a Hochdorf con santa Messa alle ore 15.00 presso il Centro san Martino. Seguirà la consegna di un presente a tutti gli anziani. Ore 17.00 S. Messa a Sursee; ore 18.30 S. Messa a Hochdorf.
13	Do	III AVVENTO: IL NATALE DEI BAMBINI VIENE SOSPESO; ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa nella Chiesa dei Gesuiti; ore 16.00 S. Messa a Reiden; (non si può celebrare a Littau)
14	Lu	
15	Ma	Ore 14.00 Gruppo Pensionati al CPG; ore 20.30 Gruppo Giovani al CPG; ore 19.30 Penitenziale a Santa Maria
16	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; ore 18.30 S. Messa a St. Maria
17	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; Ore 17.30 S. Messa a San Paolo
18	Ve	
19	Sa	Ore 17.00. S. Messa a Sursee; ore 18.30 S. Messa a Hochdorf
20	Do	<i>IV AVVENTO:</i> ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 S. Messa a Littau
21	Lu	
22	Ma	
23	Me	
24	Gi	VEGLIA DI NATALE: ore 18.00 S. Messa a Sursee; ore 23.00 S. Messa al Centro Papa Giovanni
25	Ve	SANTO NATALE : ore 8.30 Santa Maria, ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.00 S. Messa a Reiden (it. + deut); ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 17.00 S. Messa a Hochdorf; ore 18.00 S. Messa a Littau
26	Sa	<i>Santo Stefano</i>
27	Do	Ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 S. Messa a Littau
28	Lu	
29	Ma	
30	Me	
31	Gi	Ringraziamento; ore 17.30 S. Messa alla Chiesa san Paolo a Lucerna

GENNAIO 2021

1	Ve	<i>Giornata Mondiale Pace: Ore 09.30 Santa Messa a Santa Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 Santa Messa a Littau</i>
2	Sa	Ore 17.00. S. Messa a Sursee; ore 18.30 S. Messa a Hochdorf
3	Do	Ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 S. Messa a Littau
4	Lu	
5	Ma	Ore 14.00 Gruppo Pensionati al CPG; ore 20.30 Gruppo Giovani al CPG; ore 20.00 Adorazione Eucaristica a Santa Maria
6	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; ore 14.30 Oratorio al CPG; ore 18.30 S. Messa a St. Maria
7	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; ore 17.30 S. Messa a San Paolo;
8	Ve	Ore 20.00 Gruppo "Teens" al CPG
9	Sa	Ore 17.00. S. Messa a Sursee; ore 18.30 S. Messa a Hochdorf
10	Do	Ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 S. Messa a Littau/ INIZIO ITINERARIO PREMATRIMONIALE
11	Lu	Ore 19.30 prove "Le Note Libere"; ore 14.00 gruppo pensionati a Reiden
12	Ma	Ore 14.00 Gruppo Pensionati al CPG; ore 20.30 Gruppo Giovani al CPG
13	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; ore 14.30 Oratorio al CPG; ore 18.30 S. Messa a St. Maria
14	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; ore 17.30 S. Messa a San Paolo
15	Ve	Ore 20.00 Gruppo "Teens" al CPG
16	Sa	Ore 17.00. S. Messa a Sursee; ore 18.30 S. Messa a Hochdorf
17	Do	SETTIMANA DELLA PREGHIERA DELL'UNITÀ DEI CRISTIANI; ore 8.30 S. Messa a St. Maria; ore 10.00 S. Messa a St. Maria; ore 11.30 presso la chiesa di San Pietro (non si può celebrare alla chiesa dei Gesuiti); ore 16.00 S. Messa a Reiden; ore 18.00 S. Messa a Littau; ITINERARIO PREMATRIMONIALE
18	Lu	
19	Ma	Ore 14.00 Gruppo Pensionati al CPG; ore 20.30 Gruppo Giovani al CPG
20	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; ore 14.30 Oratorio al CPG; ore 18.30 S. Messa a St. Maria
21	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; ore 17.30 S. Messa a San Paolo
22	Ve	Ore 20.00 Gruppo "Teens" al CPG
23	Sa	Ore 17.00. S. Messa a Sursee (cappella di san Martino); ore 18.30 S. Messa a Hochdorf
24	Do	Ore 8.30 S. Messa a st. Maria; ore 10.00 S. Messa a Santa Maria (la festa con tutti i battezzati nel 2019 viene rinviata); ore 11.30 S. Messa alla Chiesa dei Gesuiti; ore 18.00 S. Messa a Littau/ ITINERARIO PREMATRIMONIALE
25	Lu	
26	Ma	Ore 14.00 Gruppo Pensionati al CPG; ore 20.30 Gruppo Giovani al CPG
27	Me	Ore 14.00 incontri del mercoledì a Sursee; ore 14.30 Oratorio al CPG; ore 18.30 S. Messa a St. Maria
28	Gi	Ore 14.00 Gruppo Pensionati di Lucerna; ore 17.30 S. Messa a San Paolo
29	Ve	Ore 20.00 Gruppo "Teens" al CPG
30	Sa	
31	Do	10° ANNIVERSARIO DEL CENTRO PAPA GIOVANNI - FESTA DELLA MISSIONE: ore 10.00 Santa Messa a Santa Maria con il vescovo ausiliare Denis Theurillat (sono invitati i Nubenti+ le famiglie dei fidanzati del corso prematrimoniale) - DIPENDERÀ DALLA SITUAZIONE DEL COVID -

DA RICORDARE

PER OGNI SANTA MESSA O INCONTRO SONO PREVISTI MAX 50 PERSONE.
USO OBBLIGATORIO DELLA MASCHERINA. DISTANZIAMENTO FISICO



BAR-PIZZERIA al Centro Papa Giovanni Seetalstr. 16, Emmenbrücke



VENERDÌ 18.00 – 23.00
SABATO 14.00 – 23.00
DOMENICA 9.30 – 22.00

- ❖ **Ottorino ed Elvira Rimedio** sono lieti di accogliervi nel BAR-PIZZERIA per mangiare la pizza o altre specialità italiane.
È gradita la riservazione! Telefonare al nr. **076 370 69 22**
- ❖ Al BAR-PIZZERIA del Centro Papa Giovanni si accede dal garage sotterraneo del Centro Papa Giovanni (Einstellhalle).
- ❖ Funziona anche il servizio di pizze da asporto.
- ❖ Ordinazioni al nr. **076 370 69 22**
- ❖ Covid-19: nel BAR-PIZZERIA ci si attiene al piano di protezione messo a punto dalla Gastrosuisse.



Segretariato regionale di Lucerna • **Sezione Lucerna - Italia**
Bireggstrasse 2 • 6003 Luzern • **ATTENZIONE NUOVA SEDE**
Tel. 041 318 00 88 • Fax 041 318 00 77 • e-mail: luzern@syna.ch

Consulenza giuridica / Orario di sportello: su appuntamento fatto al più tardi il giorno prima.
Apertura sportelli: Inoltro e ricevimento di documenti, informazioni generali.

Orari di apertura telefono

da Lunedì al Giovedì	08:30 – 11:45	14.00 – 17.00
Venerdì	08:30 – 11:45	14.00 – 16.00

Orari di consultazione

Lunedì Pomeriggio	14:00 – 19:00 (consulenza senza appuntamento)
Mercoledì Pomeriggio	14:00 – 17:00 (consulenza senza appuntamento)

Assistenza a Reiden (Ristorante Schwanen)	Ogni 1° giovedì del mese ore 18:00 - 19:00
Assistenza a Sursee (Ristorante Brauerei)	Ogni 4° martedì del mese ore 18:00 - 20:30
Assistenza a Hochdorf (Centro Portoghese)	Ogni 2°+ 4° mercoledì del mese ore 19:00 - 20:30



Bireggstrasse 2 / 6003 Luzern
Responsabile: Francesco Firinga
Tel. 041 310 30 04 / luzerna@inas.ch
Tutti i giorni Mattina: 9:00 – 11:45

Assistenza e consulenza gratuita
per pensioni italiane e svizzere,
infortuni, contributi, ecc.
Pomeriggio: 14:30 – 17:30

AZB

CH-6020 Emmenbrücke
PP / Journal

Post CH AG

“Adressberichtigung melden”

Missione Cattolica di Lingua Italiana
nel Canton Lucerna
Seetalstrasse 16
6020 Emmenbrücke

ATTENZIONE!!!

Coloro che desiderano ricevere FIAMMA in formato digitale; così come quelli che ricevono più copie di FIAMMA nello stesso nucleo familiare, sono pregati di informarci:

missione.cattolica.italiana.lu@migrantenseelsorge-luzern.ch



www.centropapagiovanni.ch

Potete trovare i nostri volantini, nonché le nostre informazioni anche tramite facebook. Abbiamo aperto una pagina “Centro Papa Giovanni Emmenbrücke”: Trovateci su www.facebook.com. Non mancate e cliccate “Mi piace”.



Centro Papa G. su Facebook

**SALE A DISPOSIZIONE
PER OGNI EVENTO!
CENTRO PAPA GIOVANNI**

*Per aperitivi, concerti, conferenze,
assemblee, compleanni, matrimoni
e molto di più.*

Desideri organizzare un evento
al Centro Papa Giovanni?

Invia la tua richiesta al seguente

indirizzo di posta elettronica: centropapagiovanni@migrantenseelsorge-luzern.ch



MISSIONE CATTOLICA
DI LINGUA ITALIANA
NEL CANTON LUCERNA

Centro Papa Giovanni, Seetalstrasse 16,
6020 Emmenbrücke, Tel. 041 269 69 69

centropapagiovanni@migrantenseelsorge-luzern.ch

www.centropapagiovanni.ch

